



Fromagerie Coopérative des Arves Cheese dairy Beaufort cheese

Saint Sorlin d'Arves, 3 km
Ouvert du lundi au dimanche
9h - 12h / 14h30 - 19h
Open from Monday to Sunday
9am - 12pm / 2.30pm - 7pm
+33 (0)4 79 59 70 16
Visite libre ou guidée de la
fromagerie (environ 30 min)
Le matin, 9h - 11h30
Visits (approximately 30min)
In the morning: 9am - 11.30am
Distributeur de fromage 24h/24h
Cheese dispenser 24h/24h



Miellerie Honey making place

Hameau La Tour
Du lundi au samedi, 9h-12h et 15h-19h
From Monday to Sunday,
9am-noon and 3pm-7pm
Sur le marché de Saint Jean d'Arves tous
les mercredis après-midi
Every Wednesday afternoon on the
craft market
+33 (0)6 84 78 79 36
Visites mardi et jeudi 9h - 12h / 15h - 17h
Visits on Tuesday and Thursday,
9am - noon / 3pm - 5pm



Ânes en Montagne Donkey farm

Hameau Le Mollard
Portes ouvertes :
mercredi 08/01, 14h30-16h30
jeudi 09/01, 10h-12h
Open doors :
Wednesday 08/01, 2.30pm-4.30pm
Thursday 09/01, 10am-noon
Produits au lait d'ânesse
+33 (0)6 76 87 08 09



Chez Brenat

Hameau Plan Gaspard
Anecdotes, coutumes, histoires et
évolution de la vallée des Arves à
travers le temps.
Sur demande, participation libre
On demand
+33 (0)6 78 59 89 62



Infusions des Arves Local Infusions

Retrouvez Manu tous les mercredis
après-midi sur le marché.
Vente par correspondance, commande
par internet sur
www.infusionsdesarves.fr
+33 (0)6 87 00 73 96
Every Wednesday afternoon on the market
Internet orders on
www.infusionsdesarves.fr



**Demandez le
livret balades
piétonnes
et raquettes à
neige à l'Office
de Tourisme ! 2€**

EN VENTE À L'OFFICE DE TOURISME

Visitor Center's shop

Tour de cou Sybelles : 10€
Peluche Arvi : 12€
Affiche Saint Jean d'Arves : 5€
Sac craft : 1€

Sybelles neck warmer (respiratory protection) : 10€
Arvi cuddly toy : 12€
Saint Jean d'Arves poster : 5€
Craft bag : 1€



**Plan des pistes à
récupérer en Office de
Tourisme ou en scannant
le QR Code.**

Pick up the skimap at the
Tourist Office or scan the
QR Code below!



Halte garderie Les Chérubins Children daycare

Enfants de 3 mois à 5 ans inclus
Children from 3 months to 5 years
Hameau de La Chal
lescherubins73@orange.fr
+33 (0)9 67 07 25 38

Bulletin météo Weather forecast

Disponible tous les jours en
Office de Tourisme
Available everyday at the
Visitor Center

Distributeur de billets Cash Point

Derrière l'Office de Tourisme, dans le
bâtiment du restaurant Le Bouj
Behind the Visitor Center, in the
building of Le Bouj restaurant

Excursion Daytrip

Excursion mercredi 08/01
« Escapade italienne à Turin »
Réservations à l'Office de Tourisme
Excursion to Turin
Wednesday 08 of January
Book at the Visitor Center
+33 (0)4 79 59 73 30

Bibliothèque Public Library

Hameau de La Tour
Lundi 16h30-19h30,
Mercredi et vendredi 18h-20h
Monday 4.30pm-7.30pm
Wednesday and Friday 6pm-8pm
+33 (0)4 79 56 89 15

Prêt de jeux de société Board Games Rental

A l'Office de Tourisme. Avec caution.
At the Visitor Center. With deposit.

Cinéma Les Aiguilles Cinema

Tarifs : 8€ / Réduit : 6,50€
-14ans : 5€
Groupe (à partir de 21 pers.) :
5€/pers.
Renseignements :
+33 (0)4 79 05 06 44

Programme en Office
de Tourisme ou
scannez le QRcode.



Sacs à déjections canines Poopbags

Sur demande à l'Office de Tourisme
Available at the Visitor Center



WIFI gratuit Free WIFI

Office de Tourisme et front de neige de La Chal
La Chal Visitor Center and on the snow front
Nom / Name : Wifi Gratuit SJA



LES NAVETTES

Navettes Village gratuites Free shuttles

Arrêts : La Chal - Fromagerie - Centre équestre - Les
Chambons - Les écourts - Mairie/Miellerie - La Tour -
La Chal - (Entraigues/Villette).

Tous les jours - horaires aux arrêts navette ou en
scannant ce QR Code.

Everyday. Timetable at bus stops or by scanning this QR code.



Navettes Skieurs Skiers shuttles

Saint Jean d'Arves La Chal > Saint Sorlin d'Arves Plan du Moulin
Du dimanche au vendredi - Horaires sur sybelles.ski
et sur l'application Sybelles®. Sur présentation du forfait Sybelles.
Timetable on sybelles.ski and on the Sybelles® app. Upon presentation of
your Sybelles ski pass.

Navettes Gare Train shuttles

Saint Jean d'Arves <> Saint Jean de Maurienne
Réservation en ligne (au plus tard la veille avant 12h)
sur booking.fairesavoie.fr

Book your ticket online (the previous day before 12pm) :
booking.fairesavoie.fr

Horaires à l'Office de Tourisme Schedule at the Visitor Center

Du 04 au 10 janvier 2025



PROGRAMME DES ANIMATIONS

Entertainment program



Semaine Cocooning
Cocooning week

OFFICE DE TOURISME SAINT JEAN D'ARVES - LES SYBELLES

476 Route de La Chal
73 530 Saint Jean d'Arves

Ouvert tous les jours, 8h45 - 12h et 14h - 18h

+33 (0)4 79 59 73 30

info@sja73.com | www.sja73.com



@saintjeandarves



Les
Sybelles



DARE 2B



QUALITÉ
TOURISME



Ne pas jeter sur la voie publique.

LÉGENDE Legend



Présence d'Arvi la Marmotte : mascotte de la station
Arvi, groundhog ski resort's mascot



Inscription obligatoire en Office de Tourisme ou à l'ESF.
Registration is mandatory at the Tourist Office or at the French Ski School.



Sous réserve des conditions météorologiques et/ou d'enneigement
Subject to weather and/or snow conditions



Semaine Cocooning
Cocooning week

TOUTE LA SEMAINE All week long

PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

3 parcours ludiques et instructifs pour découvrir le village et le domaine skiable.
À retirer en Office de Tourisme. In french.

RALLYE PHOTOS DES FAMILLES

Réalisez les plus belles photos de la liste donnée à l'Office de Tourisme et remportez des cadeaux! Take the most beautiful pictures from the Tourist Office list to win presents!

RALLYE PATRIMOINE ET CIRCUITS PATRIMONIAUX

Informations et documentations en Office de Tourisme.

LIVRETS DE JEUX

Devinettes, colorages à retirer en Office de Tourisme. Riddles, colouring available at the Tourist Office.

DIMANCHE 05/01

GALETTE DES ROIS! French « Kings cake »

L'Office de Tourisme vous accueille avec la galette des Rois. Tentez de devenir le roi ou la reine de la station! Try the Galette des Rois, a French dessert made with puff pastry and frangipane for the Epiphany. A bean is hidden inside, whoever finds it becomes the king or the queen of the ski resort!

🕒 Toute la journée All day long 📍 Office de Tourisme Tourist Office
👤 Tout public For all € Gratuit Free



Les Sybelles WELCOME

Retrouvez l'équipe des Sybelles au sommet de l'Ouilleon. Ils seront présents pour répondre à vos questions sur le domaine autour d'un café ou d'un chocolat chaud.

🕒 10h-11h30 10am-11.30am 📍 L'Ouilleon 🤝 Tout public For all
€ Accès libre avec forfait Free access with skipass

POT D'ACCUEIL Welcoming drink

L'incontournable rendez-vous du début de vos vacances! Présentation des activités de la station suivie d'une dégustation de chocolat chaud ou de grog à l'élixir végétal et de Beaufort AOP.

17h > La Chal, cinéma Les Aiguilles
18h15 > Les Écours, résidence Goélia Les Chalets des Écours
🕒 Dès 17h From 5pm 📍 La Chal, Les Écours 🤝 Tout public For all € Gratuit Free

LUNDI 06/01



RADIO SAINT JEAN D'ARVES Saint Jean d'Arves' radio

Branchez-vous sur la fréquence de Saint Jean d'Arves pour cette émission matinale, café et chocolat chaud offerts.

🕒 09h 9am 📍 Front de neige Snowfront 🤝 Tout public For all € Gratuit Free



RENCONTRE AVEC ARVI Arvi the groundhog

🕒 10h45 10.45am 📍 Front de neige Snowfront 🤝 Tout public For all € Gratuit Free



VISITE DE FERME DE VACHES LAITIÈRES Farm visit

Découvrez le fonctionnement d'une ferme à l'heure de la traite. Dégustation de lait bourru et de Beaufort. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 18h 6pm 📍 La Chal 🤝 Tout public For all € 5€/pers.

MARDI 07/01



INSTANT MASSAGE Massage moment

Offrez-vous un moment de douceur avec les massages Amma Assis de Marjorie.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 09h30-11h 9.30am-11am 📍 La Chal 🤝 Dès 14 ans From 14yo € 10€/pers./10mn



ATELIER CRÉATIF

Creative workshop

Création de scoubidou et de bracelets brésiliens.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 10h 10am 📍 La Chal 🤝 Dès 8 ans From 8yo € 2€/pers.



SKI JOËRING ET PONEY LUGE Ski Joëring and sledging pony

A la découverte de nouvelles glisses et de nouvelles sensations!

16h à 17h > Poney luge. Créneaux de 5min. 4pm to 5pm Sledging pony, 5-minute sessions.

17h15 à 18h15 > Ski Joëring. Créneaux de 10min. 5.15pm to 6.15pm Ski joëring 10-minute sessions.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 16h-18h15 4pm-6.15pm 📍 La Chal 🤝 Tout public For all € 10€ ski joëring/5€ poney luge



DEVENEZ LE HÉROS DES AVALANCHES!

Introduction to the Avalanche Victim Detector AVD (in french)

Les moniteurs de l'ESF de Saint Jean d'Arves vous proposent une initiation ludique aux Détecteurs de Victime d'Avalanche. Inscription préalable obligatoire auprès de l'ESF.

🕒 17h15 5.15pm 📍 La Chal 🤝 Dès 8 ans From 8yo € 8€/pers.

MERCREDI 08/01



ATELIER DÉLICE DE MIEL Honey beauty products workshop

Venez concocter vos produits de beauté naturels à base de miel. Vous repartirez avec un exfoliant contre les lèvres gercées et une crème visage. Come and make your own natural exfoliant for chapped lips and face cream using honey.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 10h 10am 📍 La Chal 🤝 Dès 12 ans From 12yo € 15€/pers.



MARCHÉ DE SAINT JEAN D'ARVES Saint Jean d'Arves Market

15h à 15h30 > Rencontre avec Arvi

3pm to 3.30pm > Meet Arvi, Saint Jean d'Arves mascot

🕒 14h-18h 2pm-6pm 📍 Sur le parking du cinéma 🤝 Tout public For all

€ Accès libre Free access



LES ÉNIGMES DU MERCREDI Wednesday's riddles (in french)

Résolvez les énigmes du jeu de pistes de Saint Jean d'Arves pour un moment fun en famille!

🕒 16h 4pm 📍 Office de Tourisme Tourist Office 🤝 Tout public For all € Gratuit Free



INITIATION BIATHLON LASER

Sur les traces des plus grands champions, initiez-vous au biathlon avec les moniteurs de l'ESF.

Inscription préalable obligatoire auprès de l'ESF.

🕒 17h15 5.15pm 📍 Front de neige Snowfront 🤝 Tout public For all € 8€/pers.

JEUDI 09/01



ATELIER FONDUE & DÉGUSTATION Fondue workshop & tasting

🕒 11h30 11.30am 📍 La Chal, rue commerçante La Chal, shopping street

🤝 Tout public For all € Gratuit Free



GOÛTER CINÉ Snack-movie (in french)

Les enfants sont conviés à prendre le goûter avec Arvi avant de suivre une séance de cinéma.

🕒 15h30-17h30 3.30-5.30pm 📍 Cinéma Les Aiguilles 🤝 Tout public For all

€ Goûter gratuit, cinéma 5€/pers. Free snack, 5€/pers. for the movie



SOPHROLOGIE & DÉGUSTATION DE JUS VITAMINÉ

Des exercices ludiques de respiration vous permettront de prendre conscience de votre corps et libérer vos tensions. Séance suivie par une dégustation de jus vitaminé.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 16h30 4.30pm 📍 Office de Tourisme Tourist Office 🤝 Dès 10 ans From 10yo € 12€/pers.



ATELIER DÉCOUVERTE : FARTAGE ET RÉPARATION DE SKIS

Waxing and ski repair demonstration

Après cette démonstration, l'entretien de vos skis n'aura plus de secrets pour vous!

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 16h30 4.30pm 📍 La Chal 🤝 Dès 10 ans From 10yo € Gratuit Free



VEILLÉE LUMINEUSE The night walk

Promenade nocturne, visite de la chapelle du Collet et dégustation de fromages de Savoie avec vin ou chocolat chauds. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

🕒 18h30 6.30pm 📍 La Chal 🤝 Dès 6 ans From 6yo € 5€/pers.

VENREDI 10/01

RÉSULTATS TIRAGE AU SORT PACK SOUVENIRS & PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

Souvenir pack contest & permanent orientation course results

En consultation à l'Office de Tourisme. Posted at the Tourist Office.

🕒 Dès 14h30 From 2.30pm 📍 La Chal 🤝 Tout public For all € Gratuit Free



LES OLYMPI'ARVES Outdoor Games Challenge

Le front de neige se transforme en véritable espace de jeux.

🕒 15h45 3.45pm 📍 Front de neige Snowfront 🤝 Tout public For all € Gratuit Free



MINI DISCO D'ARVI Arvi's Mini Disco

Chorégraphies et danses avec Arvi pour toute la famille.

🕒 16h45 4.45pm 📍 Front de neige Snowfront 🤝 Tout public For all € Gratuit Free



DÉVALÉE EXPRESS EN LUGE Sledge race

Luges à freins et casques conseillés. Prêt de luges possible.

🕒 17h15 5.15pm 📍 Front de neige Snowfront 🤝 Tout public For all € Gratuit Free



ARVI DANS LES RESTAURANTS Arvi in the restaurants

Arvi vous rend visite dans les restaurants de la station!

🕒 En soirée During the evening 📍 La Chal 🤝 Tout public For all € Gratuit Free